

СКОРОСЧИВАТЕЛЬ

ДЕЛО № \_\_\_\_\_

„Журавли“ для Мэри“

IV квартал 1989 года

\_\_\_\_\_ (год) .

Хранить \_\_\_\_\_ лет.

СПИСОК

*Муравин* *директор*  
*МЭР*

документов, необходимых в папке по  
производству телефильмов.

1. Литературный сценарий. +
2. Договор с автором. +
3. Контрольная карточка. +
4. Протокол художественного совета о  
принятии сценария. +
5. Приказ о запуске телефильма. +
6. Режиссерский сценарий.
7. Календарно-постановочный план. +
8. Смета. +
9. Акт об окончании подготовительного периода. +
10. Приказ об окончании подготовительного периода  
и запуске в съемочный период
11. Декадные отчеты.
12. Приказ об окончании съемочного периода.
13. Приказ о запуске в монтажно-тонировочный период. +
14. Приказ о принятии на двух пленках кинофильма. +
15. Акт о принятии на двух пленках. +
16. Протокол худсовета об принятии фильма. +
17. Монтажные листы.
18. Музыкальная справка.
19. Акт об окончании производства (о принятии на I поенке).
20. Протокол оценочной комиссии. +
21. Приказ об оплате.
22. Калькуляция.

бухг

УТВЕРЖДАЮ

Председатель Приморского  
комитета по телевидению и  
радиовещанию

*В. П. Феоктистов*

В.П.Феоктистов

" 5 " января 1988 г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

экономической комиссии

от 28 декабря 1988г.

по производственному отчету и размеру  
постановочного вознаграждения

по короткометражному, цветному, хроникально-документальному  
телефильму " Журавли для Мэри "

объемом I часть, 10 минут, 285м. на 35мм киноплёнке.

Приморского комитета по телевидению и радиовещанию

Присутствовали: Максименко Б.В., Гурко И.Ф., Гульченко Л.В.,  
Куварзин В.А., Рещук В.Н., Колобов Б.Н., Рассолова Л.И.

Телефильм принят к показу по Центральному телевидению и тиражи-  
рованию для всесоюзного обменного фонда,  
Телекс от I.12.88г.

Телефильму утверждена II группа по оплате

Приказ от 28 декабря 1988г. № 127 р/н

протокол от 28 декабря 1988г. № 12

Рассмотрев отчет о соблюдении производственно-экономических показателей при работе по созданию телефильма и учитывая актуальность темы, умелое воплощение на экране важнейшего явления нашего времени - укрепление дружбы народов Советского Союза и Соединенных Штатов Америки, идей борьбы за создание безъядерной зоны в Приполярье, экономическая комиссия рекомендует:  
 Главному редактору направить документы в Гостелерадио СССР с просьбой рассмотреть вопрос по утверждению I группы оплаты.

№	Ф.И.О.	Должность	Установлен- ный размер постановоч- ного вознаграждения	СНИЖЕНИЕ за нарушение производствен- но-экономичес- ких показателей	За пере- ход рас- клате	ИТОГО выплате
1.	Патрушев В.Г.	режиссер	400	-	-	400
2.	Жлоба В.В.	оператор	300	-	-	300
3.	Железняк А.Н.	звукооператор	80	-	-	80
4.	Головин В.В.	директор	80	-	-	80

Председатель комиссии:

Члены комиссии:

 Б.В.Максименко  
 И.Ф.Гурко  
 Л.В.Гульченко  
 В.А.Куварзин  
 В.Н.Рещук  
 В.Н.Колобов  
 Л.И.Рассолова

П Р О Т О К О Л № 12

заседания комиссии по отнесению телефильма  
к группе по оплате.

от 28 декабря 1988г.

Комиссия для определения групп по оплате телефильмов Приморского  
краевого комитета по телевидению и радиовещанию,

Название телефильма "Журавли для Мэри"

Производство телефильма предусмотрено тематическим планом 1988г.

Вид телефильма Хроникально-документальный

Длина телефильма без ракордов 285м.

Вид пленки 35мм

Автор сценария-Патрушев В.Г.

Кинорежиссер-Патрушев В.Г.

Кинооператор-Жлоба В.В.

Звукооператор-Железняк А.Н.

Директор съемочной группы-Головин В.В.

Производство студии " Дальтелефильм"

Дата и № акта о приемке-б/н от 4.11.88г.

Дата представления произведения на комиссию-28.12.88г.

Предложение об отнесении фильма ко II группе по оплате

Просмотр состоялся 28.12.88г.

Обсуждение состоялось 28.12.88г.

Присутствовало 7 человек

В голосовании принимало участие 7 человек, или 77,7% членов комиссии.

Результаты голосования:

За отнесение к I группе -

За отнесение ко II группе-7. / 4 чел. за макс.оплату; 3 чел за оплату

За отнесение к III группе — на 5 руб. ниже /

За отнесение к IV группе —

Постановили: хроникально-документальный телефильм рекомендовать  
отнести ко II группа по оплате.

Зам. председателя

Секретарь

*В.В. Максименко*  
*Л.И. Рассолова*

В.В. Максименко

Л.И. Рассолова

ПРОТОКОЛ № 28  
заседания художественного совета  
Главной редакции производства программ  
на пленке Примтелерадиокомитета

4 ноября 1988 г.

г. Владивосток

Зам. председателя худсовета Б.В.Максименко

И.Ф.Гурко

Члены худсовета

И.А.Илюшин, В.А.Куварзин, Б.В.Кучумов,

В.В.Лихачев, Г.В.Самигулина,

Ю.П.Шепшелевич

Режиссер фильма

В.Г.Патрушев

Обсуждение телефильма  
"Журавли для Мэри"

Самигулина Г.В. - Без всякого сомнения фильм надо принимать. Сделан он профессионально и смотрится на одном дыхании. Пожалуй, более сильный акцент можно было сделать на взаимоотношения зарубежных гостей с хозяевами праздника. Хотя и в таком виде идея фильма просматривается довольно четко. Но вот что покорило - это кадры с китом. Здесь что-то такое... живодерское, что ли, настроение создают. В целом же фильм, повторяю, эмоционален и его следует принять.

Илюшин И.А. - С этим бы фильмом пробиться надо в МИД. У картины мощная политическая база. Дело тут не в образе жизни эскимосов, не в фольклоре. Тут серьезнее все получилось. Да и внешне фильм хорош: съемки прекрасные. Цельный фильм. А насчет кита - то, думаю, тут нет ничего старшего. Здесь национальная традиция, это жизнь эскимосов. Фильм надо принимать.

Лихачев В.В. - Я присоединяюсь к высказываниям, что картина цельная, смотрится на одном дыхании. Хорошая работа. У меня нет профессиональных замечаний. Думаю, надо сказать "спасибо" съемочной группе за творчество и самостоятельность. Есть еще пожелания: если рождается инициатива, то ее надо всячески лелеять, а не хаять, как у нас, к сожалению, случается.

Шепшелевич Ю.П. - Я принимаю эту картину без комментариев.

Кучумов Б.В. - Присоединяюсь: картину следует принять. Порадовало отсутствие дикторского текста в фильме. Это создает атмосферу достоверности, доверительности. Думаю, уже совсем скоро Патрушев сделает фильм вообще без синхронизации и увидит, что это и есть настоящее киноискусство.

Куварзин В.А. - Мое мнение однозначно - принять. Частные замечания: не будет ли запутывать зрителей эпизод в аэропорту? Гости - с американского континента, а в кадре звучат слова: "приземлился самолет Москва - Анадырь". Мы-то знаем, как это получилось, а вот зритель?.. И еще: в конце фильма звучит песня о журавлях, очень проникновенная мелодия. Нельзя ли было сделать так, что бы она прошла через весь фильм?

Патрушев В.Г. - Так она и проходит через весь фильм. Звук еще окончательно не отлажен, может быть поэтому песня и не воспринимается сразу.

Гурко И.Ф. - О народной дипломатии сейчас много говорится. Наш фильм на эту же тему. Значит, мы успеваем идти в ногу со временем. Картину следует принять и, я так думаю, нет необходимости везти ее на консультативный просмотр. Надо сразу делать копию и сразу сдавать в ГУМТР. Здесь нельзя терять время.

Максименко Б.В. - Я вспоминаю заседание худсовета, когда мы обсуждали сценарий "Журавли для Мэри". Помнится, я говорил, что фильм о дружбе народов должен быть очень поэтичен. Сейчас я увидел полное воплощение тогдашнего моего желания. Когда видишь на экране, как прощаются люди, совсем недавно еще не знавшие друг друга, и что-то отрывают при этом от своего сердца - а это я очень хорошо прочитал в фильме - то ради только такого финала картину надо было делать. Что фильм решен именно так, - в этом несомненно заслуга режиссера. Поддерживаю предложение принять фильм и, не теряя времени, сдавать его сразу, без консультативного просмотра. Думается так же, что картину следует сразу же показать в ГУВСе.

Шепшелевич Ю.П. - На том худсовете, когда обсуждался сценарий "Журавли для Мэри", говорилось о том, что необходимо отметить съемочную группу - и за оперативность, и за экономию средств. Сейчас мы пока говорим съемочной группе только "молодцы". Очевидно необходимо и материальное поощрение.

Гурко И.Ф. - Конечно, мы об этом тогда говорили и сейчас тоже говорим. Вопрос этот однозначен.

Максименко Б.В. - Да, мнение это должно быть учтено на оценочной комиссии по фильму "Журавли для Мэри". Надо будет использовать и другие возможности поощрения.

ПОСТАНОВИЛИ: фильм "Журавли для Мэри" принять и сдать ГУМТРУ без консультативного просмотра;  
в период сдачи фильма организовать его показ в ГУВСе.

Зам. председателя худсовета

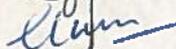


Б.В.Максименко

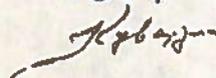
Члены худсовета



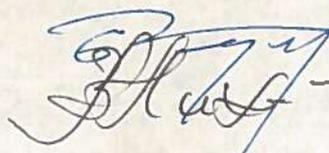
И.Ф.Гурко



И.А.Илюшин



В.А.Куварзин



Б.В.Кучумов

В.В.Лихачев

Г.В.Самигулина



О.П.Шапшелевич



УТВЕРЖДАЮ

Председатель Пригтелерадио комитета

*В.В. Максимова*

В.В. Максимова

«4» ноября 1988 г.

# А К Т

о принятии телефильма на двух пленках

хроникально-документальный цветной

"Журавли для Мери"

I частей, 285 метров на 35-мм, 16-мм киноплёнке, 10 мин.,  
производства Приморского комитета по телевидению и радиовещанию.

Телефильм принят после доработки с учетом замечаний художественного совета, технической комиссии, руководства фильмопроизводящей организации и ГУМТР и разрешена печать синхронной копии.

«4» ноября

1988 г.

*И. С.*  
подпись режиссера

5402

4 ноября 1988г. *Трушкан* № 116 к/п

§ 1

4 ноября 1988г. Художественный совет принял на 2-х пленках телефильм "Журавли для Мэри" объемом I часть, 10 минут, цвет на 35 мм киноплёнке.

Производство телефильма во Владивостоке приостановить.  
13 ноября командировать Патрушева в г. Ленинград для перевода на одну пленку и в г. Москву для сдачи в ГУМТР.

§ 2

Освободившихся членов съемочной группы использовать на текущих съемках.

Зам. председателя комитета

*Б.В. Максименко*

Б.В. Максименко

Тришаз

17 октября 1988

~ 113 чл

О запуске в монтажно-тонировочный период короткометражного, цветного, хроникально-документального телефильма на событийном материале "Журавли для Мэри" объемом I часть, 10 минут на 35мм киноплёнке.

На основании утвержденного акта об окончании подготовительного периода, п р и к а з ы в а ю:

1. Приступить к монтажно-тонировочному периоду телефильма "Журавли для Мэри" с 18 октября 1988 года.

2. Производство телефильма поручить

1. Режиссеру	Патрушеву В.Г.
2. Кинооператору	Клобе В.В.
3. Звукооператору	Мелязнику В.Н.
4. Асс. режиссера	Колеснику А.М.
5. Директору	Головину В.В.

3. Установить срок

-сдачи телефильма на двух пленках 4 ноября 1988г.

4. Утвержденная сметная стоимость телефильма 7.865 рублей, 00 коп.

Председатель комитета

*В. П. Феоктистов*

В.П. Феоктистов

УТВЕРЖДАЮ

Председатель комитета  
по телевидению и радиове-  
щению

*В. Ф. у.* В.П.Феокистов

"21" октября 1988 г.

А К Т

об окончании подготовительного  
периода  
телефильма " Журавли для Мэри "

Короткометражный, хроникально-документальный, цветной, объемом  
I часть, 10 минут на 35мм киноплёнке.

В подготовительном периоде по телефильму выполнены следующие  
работы:

1. Написан режиссерский сценарий
2. Составлен календарно-постановочный план
3. Составлена смета
4. Поданы все необходимые заявки
5. Подготовлены необходимые письма и другие документы

Подготовительные работы завершены в полном объеме, съемочная  
группа готова приступить к работам монтажно-тонировочного периода.

Кинорежиссер-постановщик

Директор съемочной группы

*В. Г. Патрушев* В. Г.

В. В. Головин

ПРИМОРСКИЙ КОМИТЕТ ПО ТЕЛЕВИДЕНИЮ И РАДИОВЕЩАНИЮ

"ДАЛЬТЕЛЕФИЛЬМ"

г. Владивосток

УТВЕРЖДАЮ

В сумме 7865 рублей 66 ко

Руководитель фильмопроизводящей организации

*В. П. Феоктистов* В. П. Феоктистов

" 14 " октябре 1988 г.

С М Е Т А

на постановку телефильма

"Журавли для Мэри"

1. Автор сценария	Патрушев В.Г.
2. Кинорежиссер	Патрушев В.Г.
3. Кинооператор	Жлоба В.В.
4. Звукооператор	Мелезняк А.Н.
5. Директор	Головин В.В.
6. Редактор	Кузнецов И.Л.

Полезный метраж телефильма 285 м  
Срок производства телефильма  
с 10 октября по 9 ноября 1988 г.  
сдана на 2-х пленках 4 ноября 1988г.

СТАТЬЯ I. ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА

I. I. ИТЛЕННОГО ПЕРСОНАЛА

Ф.И.О.	Должность	Срок занятости	К-во рабочих дней	Ставка в день	Сумма
1. Петрушев В.Г.	Режиссер	весь период	42	11.65	489.30
2. Клоба В.В.	оператор	весь период	42	11.04	463.68
3. Железняк А.Н.	звукооператор	20 дн. съем. монт.-гондр.	25	7.92	198.00
4. Головин В.В.	директор	весь период	42	11.04	463.68
. Колесник	асс. режиссера	31 монтж.	15	8.58	128.70
					1743.36

I.3. ОПЛАТА ТРУДА ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО ПЕРСОНАЛА

/дикторский текст / I часль

I.4. АВТОРСКОЕ ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ:

I.4.1. Литературный сценарий

I.4.2. Музыкальная партитура

/подбор композитивной музыки / -Юлии х3.00

400.00 *сценарий по ф/о*  
30.00  
790.00

I.5. ПОСТАНОВОЧНОЕ ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ : II

- кинорежиссер 350
- кинооператор 280
- звукооператор 80
- директор 80



СТАТЬЯ 18. ПРОЧИЕ РАСХОДЫ

18.1. Услуги радиоцентра: 2069,12  
 18.1.1. Кинопроизводство 2000  
 18.1.2. Автотранспорт 69,12

№ Производства	Тип машины	К-во машин	К-во дней использования	Режим работы в день / час	К-во машин в час	Стоимость одного машинного часа	Сумма / руб
1. Подготовительный		1	2	8	4.32		69.12

18.3. ЭКСПЕДИЦИОННЫЕ РАСХОДЫ

Место нахождения экспедиции	Ф.И.О.	Должность	к-во суток	квартальные сум.	проездные сум.	к-во дней	бюджетная стоимость	к-во дней	сум. чие
			мер	ма	биле-нок	стоим.	мер	мер	ма
			опла-тыв	опла-тыв	опла-тыв	опла-тыв	опла-тыв	опла-тыв	опла-тыв
			день	день	день	день	день	день	день

Чуковский А.О.	Патрушев В.Г. режиссер	15	4.50	67.50	15	3.00	45.00	4	1.50	6.00	118
	Клоба В.В. оператор	15	4.50 <td>67.50 <td>15</td> <td>3.00 <td>45.00 <td>4</td> <td>1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td></td></td></td></td>	67.50 <td>15</td> <td>3.00 <td>45.00 <td>4</td> <td>1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td></td></td></td>	15	3.00 <td>45.00 <td>4</td> <td>1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td></td></td>	45.00 <td>4</td> <td>1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td></td>	4	1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td>	6.00 <td>118</td>	118
	Келезник А.Н. з/оператор	15	4.50 <td>67.50 <td>15</td> <td>3.00 <td>45.00 <td>4</td> <td>1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td></td></td></td></td>	67.50 <td>15</td> <td>3.00 <td>45.00 <td>4</td> <td>1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td></td></td></td>	15	3.00 <td>45.00 <td>4</td> <td>1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td></td></td>	45.00 <td>4</td> <td>1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td></td>	4	1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td>	6.00 <td>118</td>	118
	Головин В.В. директор	15	4.50 <td>67.50 <td>15</td> <td>3.00 <td>45.00 <td>4</td> <td>1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td></td></td></td></td>	67.50 <td>15</td> <td>3.00 <td>45.00 <td>4</td> <td>1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td></td></td></td>	15	3.00 <td>45.00 <td>4</td> <td>1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td></td></td>	45.00 <td>4</td> <td>1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td></td>	4	1.50 <td>6.00 <td>118</td> </td>	6.00 <td>118</td>	118
Анадырь-Провициния	4 человека см.ав.отчеты										220
											27.50 2

Почтгово-телеграф

ВСЕГО:

40.  
734



18.4. УСЛУГИ СТРОИЛИХ ОРГАНИЗАЦИИ

18.4.1. Оплата " Ленфильму " 1000

18.4.2. Наем такси, транспорта спец. тр-га 59.80

Город	Имя	Такси	Итого	Сумма
Владивосток	"Где" - Др. Кр. Знамени - а/пору	1	1	12-20
Ленинград	а/п Пуликово-Др. просвещения пр. Просвещения - Сосновая поляна / ЦОП /	1	1	11-20
Ленинград	"Сосновая поляна" - Московский к.д. вокзал	1	1	10-20
Москва	Ленинградский к.д. вокзал - Жилое Вавилова - а/п "Домодедово"	1	1	8-00
				7-00
				11-20

Итого по стр. 18 3862.92

Итого прямых затрат

Административных расходов

Всего по смете 7865.66

Начальник Планово-экономического/финансового/отдела

*[Signature]* /подпись /

Начальник производственного/производственно-диспетчерского/отдела

*[Signature]* /подпись /

19 г.

кинорежиссер-постановщик

Директор съемочной группы

*[Signature]* /подпись /

бухг

УТВЕРЖДАЮ

Председатель комитета по теле-  
видению и радиовещанию

*В. П. Феоктистов*

В. П. Феоктистов

"21" *Октября* 1988 г.

КАЛЕНДАРНО-ПОСТАНОВОЧНЫЙ ПЛАН

по телефильму " Журавли для Мэри "

№ Наименование этапов и объект.	Срок производства	Место рабо- ты	Количество под- гов. съем- ки	мон. тон.	дней пере- съемоч- ных	выход- ных	всего
1. г. Анадырь. А/порт Встреча иностранной делегации	4.08	Натура	I				
Перевозка съемочной группы							
Анадырь-Провидения	4.08				I		
2. п. Провидения-с. Сиреники	5.08 6.08				2		
3. с. Сиреники Праздник морских охотни- ков	6.08 7.08	Натура	2				
4. Сиреники-Провидения	7.08				I		
5. Провидения-Анадырь	8.08				I		
6. г. Анадырь. ДК. Мэри С. на концерте "Эргыро на"	9.08	Интервью	I				
7. г. Анадырь. а/порт Проводы иностранной делегации	10.08	Натура	I				
8. г. Анадырь	11.08						I
9. Анадырь	12.08						I
10. г. Анадырь-Тундра	13.08				I		
11. Тундра	14.08	Натура	I				
12. Тундра-Анадырь	15.08				I		
13. Тундра-пейзажи	16.08	Натура	I		I		
14. Тундра, озера, сенокос	17.08	Натура	I				
15. Тундра-Анадырь	18.08						I

Согласен: Зам. главного редактора *Л. С. Вор*

Начальник производственного  
отдела *С. С. Сидоров*

Начальник планово-финансового  
отдела *Л. С. Вор*

Кинорежиссер-постановщик *Л. С. Вор*

Директор съемочной группы *Л. С. Вор*

*19.08.88*

10 октября 1988 год *Тремоз* и *ММ к/п*

О запуске в подготовительный период короткометражного хроникально-документального телефильма "Журавли для Мэри" объемом I часть, 10 минут на 35 мм киноплёнке.

В период съёмок уходящей натуры телефильма "Мамонтовы травы" были проведены съёмки материала, который по своей актуальности может быть использован для самостоятельного телефильма.

В соответствии с планом производства фильмов на 1988 год / в счет резерва / по согласованию с ГУМТРом / телекс от 21.09.88г. / и на основании утвержденного литературного сценария / протокол № 26 от 19.09.88г. / **п р и к а з ы в а ю :**

1. приступить к подготовительным работам по телефильму "Журавли для Мэри".

Установить срок проведения подготовительного периода с 10 октября по 17 октября 1988г.

2. Производство телефильма поручить:

1. Режиссеру т. Патрушеву В.Г.
2. Асс. режиссера т. Колеснику А.М.
3. Звукооператору т. Желязняку А.Н.
4. Кинооператору т. Шабе В.В.
5. Директору т. Головину В.В.

3. Редактором телефильма назначить - Кузнецова И.Л.

4. Разработку режиссерского сценария - завершить до 14 октября 1988г.

5. Календарно-постановочный план и смету на производство телефильма разработать до 14 октября 1988г.

6. При производстве окончательных работ по телефильму "Мамонтовы травы" учесть количество съемочных дней и киноматериала затраченных для съёмок телефильма "Журавли для Мэри".

Председатель комитета

*В. П. Феоктистов*

В. П. Феоктистов

ПРОТОКОЛ № 26  
заседания художественного совета  
Главной редакции производства программ  
на пленке Приймтелерадиокомитета

19 сентября 1988 г.

г. Владивосток

Председатель худсовета	В.П. Феоктистов
Зам. председателя худсовета	Б.В. Максименко, И.Ф. Гурко
Члены худсовета	В.А. Куварзин, К.З. Щацков, Ю.П. Шепшелевич
Автор сценария	В.Г. Патрушев

Обсуждение сценария  
"Журавли" для Мэри

Куварзин В.А. - На сегодняшнем худсовете многие отсутствуют, но по уважительной причине: Г.Я. Островская больна, Б.В. Куцумов и С.Б. Головачев в отпусках, В.В. Лихачев и И.А. Илюшин в командировках. Г.В. Самигулина обещала подойти позже.

Феоктистов В.П. - Какое будет мнение?

Шепшелевич Ю.П. - Я думаю, можно проводить худсовет. Тема очень нужная, важная, сам сценарий вопросов не вызывает. Его надо принимать и как можно быстрее.

Гурко И.Ф. - Мы обсуждали сценарий на редакционном совете, пришли к общему решению: рекомендовать худсовету принять сценарий.

Феоктистов В.П. - Понятно. На мой взгляд, надо прежде всего решить вопрос с названием фильма. Почему слово "журавли" закавычено? Пусть это название песни, но ведь журавли в данном контексте, наверное, имеют и какое-то образное значение. Что скажет автор сценария?

Патрушев В.Г. / Согласен, кавычки уберу. А то, что это песня, зрители поймут по титрам. Там же будет и фамилия исполнительницы и название песни.

Максименко Б.В. - Сценарий, конечно, надо принимать. У меня одно пожелание. Когда будете работать над фильмом, избегайте высоких слов. Несомненно, политический дух здесь болжен присутствовать

но не следует это особенно выпячивать. Все должно быть в духе речи М.С.Горбачева в Мурманске. Идея картины должна свестись к мысли: мы - люди одной Земли, которой нужен мир. И на Аляске, и на Чукотке. И еще одно: я вижу этот фильм очень лирическим.

Гурко И.Ф. - Этим фильмом мы планируем занять десятиминутный резерв четвертого квартала. Сегодня худсоветом надо принять официальное решение об этом и просить ГУМТР раскрыть нам этот резерв.

Максименко Б.В. - Но порядок, очевидно, требует обратного: сначала должен быть ответ ГУМТРа, а потом решение о принятии сценария и о запуске фильма.

Гурко И.Ф. - А как мы можем просить ГУМТР, если нет решения худсовета?

Шацков К.З. - Конечно. Мы принимаем решение о принятии сценария, а значит и о запуске фильма, после этого просим ГУМТР раскрыть резерв нашего плана. Всегда так делалось. Мне думается, надо отметить группу, которая сумела очень четко и правильно сориентироваться на месте и решила на такую оперативную работу. Молодцы. При этом ведь получается и большая экономия средств.

Максименко Б.В. - Отметить группу, конечно, надо. Но мне кажется, сделать это надо после просмотра готового фильма.

Феоктистов В.П. - Хорошо. Есть еще у членов худсовета какие-либо мнения? Значит, сценарий принимаем, других мнений нет.

ПОСТАНОВИЛИ: сценарий "Журавли для Мэри" принять. Просить ГУМТР о разрешении раскрыть фильмом "Журавли для Мэри" резерв IV квартала 1988 года.

Председатель худсовета

Зам.председателя худсовета

Члены худсовета

*В.Ф.*  
*Шацков*  
*К.З.*

В.П.Феоктистов

Б.В.Максименко

И.Ф.Гурко

В.А.Куварзин

К.З.Шацков

Ю.П.Шепшелевич

Дата  
визирования

## КОНТРОЛЬНАЯ КАРТОЧКА

"Дальтелефильм"

к авторскому договору № .....  
1988 год

Редакция (комитет, студия),  
фамилия ведущего редактора

тематический план

Патрушев Владимир Григорьевич

хроникально-документальный телефильм "Журавли для Мэри"

фамилия, и. о. автора

жанр и наименование произведения

I часть, 10 минут

400 рублей

объем произведения

сумма вознаграждения

12.09.88г.

срок сдачи

Сроки прохождения работы

19.09.88г.

одобрения

эфир

Отметки о выплате вознаграждения

авалса

по одобрении

окончательный расчет

УТВЕРЖДЕН

приказом Государственного комитета  
Совета Министров СССР по телевидению и  
радиовещанию от 4 июля 1975 г. № 255

## ТИПОВОЙ СЦЕНАРНЫЙ ДОГОВОР

для хроникально-документальных, научно-популярных, видовых  
и учебных телефильмов (с выплатой аванса)

Гор. \_\_\_\_\_ 22 сентября 1988 г.

Приморский

комитет

по телевидению и

радиовещанию \_\_\_\_\_ именуемый ниже „ТЕЛЕВИДЕНИЕ“ в лице \_\_\_\_\_

председателя Феоктистова Виктора Петровича

должность, фамилия, имя и отчество

с одной стороны, и Патрушев Владимир Григорьевич \_\_\_\_\_

фамилия, имя, отчество автора

именуемый ниже „АВТОР“ с другой, заключили настоящий договор о следующем:

1. ТЕЛЕВИДЕНИЕ заказывает, а АВТОР обязуется написать литературный сценарий для короткометражного (полнометражного) хроникально-документального (научно-популярного, видового, учебного) телевизионного фильма под условным названием „Журавли для Мэри“

на тему сотрудничества советских и зарубежных эскимосов за установление в Приполярье безядерной зоны мира.

объемом I часть, 10 минут.

согласно утвержденной ТЕЛЕВИДЕНИЕМ и приложенной к настоящему договору расширенной аннотации (развернутой заявке), заключающей в себе идейный замысел, краткое изложение содержания и характеристику материала, который будет положен в основу сценария.

2. Представленный АВТОРОМ сценарий должен соответствовать утвержденной ТЕЛЕВИДЕНИЕМ аннотации (развернутой заявке), а также объему, предусмотренному п.1 договора, и содержать в себе подробное литературное описание содержания будущего фильма, драматургически разработанное сюжетное развитие, переходы, включать диалоги, литературный дикторский текст, синхронные тексты и тексты надписей, представлять собой законченное произведение. Сценарий должен дать конкретное представление о зрительном материале будущего фильма, определять объекты и места съемок.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** АВТОР обязан произвести доработку и уточнение дикторского текста и текста надписей при монтаже и озвучении фильма. По соглашению сторон АВТОР может представить дикторский текст после просмотра отснятого материала.

3. ТЕЛЕВИДЕНИЕ обещает АВТОРУ:

а) консультацию по вопросам, затрагиваемым сценарием и связанным с производством телефильма;

б) просмотр фильмотечного и другого материала;

в) необходимую АВТОРУ литературу из библиотеки ТЕЛЕВИДЕНИЯ.

4. Сценарий, отпечатанный на машинке, через два интервала, на одной стороне листа, в трех экземплярах, должен быть сдан АВТОРОМ ТЕЛЕВИДЕНИЮ под расписку либо направлен по почте ценным пакетом не позднее \_\_\_\_\_ г.

5. Представленный АВТОРОМ сценарий ТЕЛЕВИДЕНИЕ обязано рассмотреть и письменно из-

вестить АВТОРА о принятии (одобрении) сценария или об его отклонении (с мотивировкой) или о необходимости внести в сценарий исправления.

Отклонение сценария допускается лишь в случае несоответствия его условиям, указанным в п. 2 настоящего договора (несоответствия аннотации) или по мотивам непригодности сценария, относящимся к его идейно-художественным достоинствам.

6. Извещение о необходимых исправлениях и переделках сценария должно быть направлено ТЕЛЕВИДЕНИЕМ АВТОРУ не позднее 30 дней со дня сдачи сценария. Извещение о результатах рассмотрения сценария после внесения в него всех исправлений и переделок — также не позднее 30 дней. Если извещение о результатах рассмотрения сценария не будет направлено АВТОРУ в течение указанного выше срока, сценарий считается принятым ТЕЛЕВИДЕНИЕМ.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Срок на рассмотрение сценария, по которому необходимо получить специальное заключение, может быть продлен ТЕЛЕВИДЕНИЕМ не более, чем на 30 дней при условии письменного уведомления о том АВТОРА.

7. Требования ТЕЛЕВИДЕНИЯ о переделке сценария и внесении в сценарий исправлений могут быть предъявлены АВТОРУ не более трех раз. Эти требования должны предъявляться в письменном виде с точным указанием существа необходимых изменений.

АВТОР обязуется вносить в сценарий требуемые ТЕЛЕВИДЕНИЕМ исправления и переделывать его в срок, установленный по соглашению сторон.

8. За написание сценария (с дикторским текстом), отвечающего условиям п. 2 договора, и право на постановку по нему фильма с последующим его показом, включая право перевода диалогов и дикторского текста сценария для показа телефильма на других языках, ТЕЛЕВИДЕНИЕ выплачивает АВТОРУ вознаграждение в размере

400 рублей.

Выплата указанной суммы производится в следующие сроки:

- а) 25% — при подписании договора (аванс);
- б) 25% — после окончательного принятия (одобрения) сценария;
- в) 50% — после принятия телефильма.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если дикторский текст, представленный АВТОРОМ, будет отклонен как неудовлетворительный, или если АВТОР совсем не представит дикторского текста, общая сумма авторского гонорара, установленная п. 8 настоящего договора, снижается на 50%.

9. ТЕЛЕВИДЕНИЕ обязуется осуществить постановку телефильма по принятому сценарию не позднее двух лет со дня окончательного принятия сценария.

Если постановка телефильма не будет осуществлена в указанный срок, ТЕЛЕВИДЕНИЕ обязано по требованию АВТОРА уплатить ему обусловленное вознаграждение полностью!

В этом случае АВТОР также может отказаться от договора и потребовать возврата переданных по договору экземпляров произведения.

ТЕЛЕВИДЕНИЕ освобождается от обязанности уплатить АВТОРУ часть вознаграждения, которую он должен был бы получить после начала использования произведения, если докажет, что не могло использовать произведение по обстоятельствам, зависящим от АВТОРА.

10. ТЕЛЕВИДЕНИЕ вправе расторгнуть договор и взыскать с АВТОРА все полученные по договору суммы, включая аванс, в случаях:

- а) непредставления сценария в срок, указанный в п. 4, или в сроки, установленные для переделки сценария и внесения в него исправлений в соответствии с п. 7 настоящего договора;
- б) представления сценария, не соответствующего условиям, предусмотренным п. 2 настоящего договора;
- в) отказа АВТОРА от переделок сценария и внесения в него исправлений, если требование о том заявлено ТЕЛЕВИДЕНИЕМ в соответствии с п. 7 договора;
- г) привлечения АВТОРОМ без письменного согласия ТЕЛЕВИДЕНИЯ третьих лиц для написания сценария в целом или части его;
- д) признания судом недобросовестности АВТОРА в исполнении заказанного ему сценария.

В случае отклонения ТЕЛЕВИДЕНИЕМ сценария по мотивам непригодности, относящимся к его идейно-художественным достоинствам, договор рас-

торгается с сохранением за АВТОРОМ ранее полученных по договору сумм.

11. Отклонение ТЕЛЕВИДЕНИЕМ представленного АВТОРОМ сценария, удовлетворяющего условиям п. 2 настоящего договора, по мотивам исключения сценария из тематического плана на основе решения Государственного комитета Совета Министров СССР по телевидению и радиовещанию не лишает АВТОРА права на получение всего обусловленного п. 8 настоящего договора вознаграждения.

Если сценарий будет исключен из тематического плана до сдачи его АВТОРОМ, договор расторгается с сохранением за АВТОРОМ ранее полученных по договору сумм.

12. ТЕЛЕВИДЕНИЕ не вправе без письменного согласия АВТОРА привлекать третьих лиц для внесения изменений и поправок в сценарий и дикторский текст. Нарушение этого условия дает АВТОРУ право расторгнуть договор и взыскать с ТЕЛЕВИДЕНИЯ полностью вознаграждение, обусловленное п. 8 настоящего договора.

13. При привлечении ТЕЛЕВИДЕНИЕМ с согласия АВТОРА другого лица для внесения поправок и доработки сценария вознаграждение, предусмотренное п. 8 настоящего договора, подлежит уменьшению на сумму по соглашению сторон. При этом АВТОР сценария не вправе возражать против указания в титрах фильма, наряду со своей фамилией, фамилии автора поправок и доработки (в соответствии с характером выполненной последней работы).

14. Если АВТОР вызван для участия в работе съемочной группы, в это связано с выездом его с постоянного места жительства, АВТОРУ выплачиваются суточные и квартирные и возмещается стоимость проезда в пределах, установленных законодательством об оплате служебных командировок.

15. До принятия телефильма или до истечения срока на его постановку, установленного п. 9 договора, АВТОР обязуется без письменного согласия ТЕЛЕВИДЕНИЯ не разрешать издания и публичного исполнения своего произведения.

Нарушение АВТОРОМ этой обязанности дает ТЕЛЕВИДЕНИЮ право расторгнуть договор и взыскать с АВТОРА полученные им суммы.

16. ТЕЛЕВИДЕНИЕ обязуется указывать фамилию АВТОРА в титрах фильма.

17. Права и обязанности по настоящему договору могут быть переданы ТЕЛЕВИДЕНИЕМ другим организациям системы Госкомитета (Госкино СССР), с письменным уведомлением об этом АВТОРА.

18. Все споры между сторонами, вытекающие из настоящего договора, подлежат разрешению в судебном порядке.

19. Настоящий договор составлен в нескольких экземплярах, из которых один хранится у АВТОРА, а остальные — у ТЕЛЕВИДЕНИЯ.

Адреса сторон:

ТЕЛЕВИДЕНИЯ 690000 г. Владивосток, Уборевича, 20-а

АВТОРА 690092 г. Владивосток, Сахалинская, 53-а, кв 24

адрес и номер паспорта



Подпись: *В. П. Феоктистов*  
В. П. Феоктистов

АВТОР: *В. Г. Патрушев*  
В. Г. Патрушев

Редактор

И. Л. Кузнецов

*Описание в полном размере  
согласно и. в. договору  
возможна при написании  
сценария с дикторским текстом*

*И. Л. Кузнецов*



В. ПАТРУШЕВ.

"ЖУРАВЛИ" ДЛЯ МЭРИ.

/ Фантазия на темы эскимосских музыкальных мотивов. /

Литературный сценарий хроникально-документального

фильма / I часть, 10 минут, 35 мм, цвет. /

ДАЛЬТЕЛЕФИЛЬМ

Владивосток 1988 г.

... Среди угрюмых с проплешинами снежных седин сопок, внутри которых замерла неподвижная гладь воды, нежно-розовый блик подкрасил румянами стареющие облака, которые опасливо переваливают через горбатые чукотские сопки, — они боятся подняться ввысь, чтобы не раствориться там в безвестности и тумане.

... Очевидно, в этих суровых и скудных на красоты местах и зародилась эта музыка: нежный, чуть хриловатый голос повел мелодию, которая возникла среди угрюмого побережья и завладела нашей душой.

... Мелодия накатила на нас мощным звуковым валом.

... И так же волна морского наката наступает на нас медленно и неотвратно, а потом робко лижет пятки прибрежной полосе под восторженный вопль маленьких эскимосов.

... Но если немного подняться ввысь и глянуть на окружающую нас скудную жизнь глазами чайки, а потом в пике спуститься вниз и на бреющем полете пролететь над землей, то засверкает тундра травным и ягодным многоцветьем. И мы начнем понимать тогда, что любая жизнь, во всяких, даже самых простых ее проявлениях, может и должна иметь право на существование.

... Звучит старинная эскимосская мелодия, необычная для европейца по технике использования горлового пения, но доступная по мелодичности и красоте, потому что красота понятна всем.

... Нашей съемочной группе представлен самый богатый спектр возможностей: природа <sup>и</sup> Чукотки, мелодичность и самобытность Государственного чукотско-эскимосского ансамбля "Эргирон", работы которого мы знаем; праздник Кита в Сирениках и присутствие на этом празднике зарубежных гостей. Съемки, помимо нас, будут вести местное телевидение и японская фирма ЭН ЭЙЧ КЕЙ.

Будем размышлять дальше. Местное телевидение явно будет <sup>и</sup> снимать материал с информационным уклоном, японцы будут снимать все, — потом разберутся, для этого у них есть все возможности. У нас таких воз-

можностей нет, но есть огромное желание сделать короткую, но нежную и трепетную миниатюру, которая бы покорила всех.

Итак, компоненты у нас есть, нужна "затяжка", которая бы связала все воедино. Просто показать иностранцев на нашей земле — этого мало, а вот каким-то образом подметить, как изменились они от встречи с нашей страной, что произошло в их сознании, — это должно найти отражение в фильме. Сделаем акцент на одном из делегатов. Хорошо, если бы это была глава делегации Мэри Саймон, для которой на концерте "Эргырона", в самом конце насыщенной до предела программы, споем самую грустную в репертуаре ансамбля песню "Журавли"...

Итак, начинаем фантазировать наш фильм...

Титр /на русском и английском языках/:

"ЖУРАВЛИ" ДЛЯ МЭРИ

"Cranes" for Mary

...если спустимся вниз, то засверкает тундра травным и ягодным миготанием.

... Аэропорт города Анадыря. Здесь произойдет встреча делегации американских, канадских и гренландских эскимосов, которую возглавляет Мэри Саймон, очаровательная женщина и президент Международной конференции эскимосов — Ай Си Си /*Inuit circumpolar conference*/. По некоторым данным сегодняшняя территория Чукотки — прародина всех эскимосов, которых осталось в Советском Союзе чуть более полутора тысяч человек ...

Делегация прилетела сюда с миссией Мира, и, поскольку иностранцы в Советском Союзе впервые, мы можем предположить, что войдут они в этот мир настороженно и предубежденно, потому что информация получена ими из своей родной прессы. Возможно, они ждут на нашей земле резервации и колючие проволоки, террор и дискриминацию... Впрочем, за ними нужно понаблюдать глазом кинокамеры.

Но им готовится другая встреча. Милые девушки в нарядных национальных костюмах выбегают навстречу, под звуки ярапа, поют песни

на знакомом для иностранцев языке и дарят простые полевые цветы...

Эти девушки из чукотско-эскимосского ансамбля "Эргырон"...

... И вот уже "Эргырон" на сцене. Мелодичный, искромётный... Он вызывает бешеный восторг у иностранцев... Но это будет потом, в самом конце программы...

А пока предстояла трудная дорога в Сиреники. Должен пояснить, что Сиреники - это древнее поселение эскимосов, где по традиции каждый год проходит праздник зверобоев и морских охотников - Поля, или как его еще называют - Праздник кита. Мы все знаем, что по Международной конвенции китов бить запрещено, но в честь этого праздника эскимосы получают лицензию на добычу одного кита. Со всех концов Чукотского побережья съезжаются на праздник эскимосы. А нынче приехали и иностранные гости, родственные по крови. Среди делегатов и человек, чей отец родом из здешних мест, ~~жители~~ из Нового Чаплино, - это президент региональной общественной организации "Каверак Инкорпорейтед" из США Калед Пунговийи...

Зарубежные эскимосы побывают и в Новом Чаплино, и в Уалене, и в Провиденции - им покажут все, что они захотят, без утайки, - так задумано программой визита... А что увидят, то и увидят. Во всяком случае, не резервацию и не террор, а обычную спокойную жизнь вольных людей. Отнюдь не богатую... Но достаточную для того, чтобы погасить пыл иностранцев, в мыслях которых была забота "защитить" своих братьев по крови.

Итак, население соберется на площади в Сирениках, где будет представлена вся иностранная делегация, местные власти поприветствуют дорогих гостей. Это должен быть важный смысловой эпизод фильма - единственный, несущий информацию, потому что остальное повествование должно строиться на музыке и пластике.

... Идет митинг. Мы видим взволнованные крупные планы людей, эту суету наших и японских хроникеров...

Здесь Мэри Саймон должна рассказать об истории, целях и задачах Ай Си Си /Международной конференции эскимосов Приполярья/.

При этом она не может не упомянуть, что большим стимулом в дальнейшей деятельности организации стала речь М.С.Горбачева в Мурманске, где он говорил о путях обеспечения мира в Приполярья. Как уже сказала накануне визита канадская эскимоска, - выступление Генерального секретаря ЦК КПСС, как бы упростило, облегчило разрешение одной из самых главных для Ай Си Си задач: добиться в Приполярье установления транс<sup>1</sup>национальной зоны без ядерного оружия.

Здесь же, на митинге, будет принято воззвание ко всем жителям приполярных регионов. Вот Его текст:

Мы, участники фольклорного праздника морских охотников, который проходит в селе Сиреники, обращаемся к жителям приполярных регионов объединить свои усилия по сохранению и развитию самобытной культуры народов Севера, укреплению дружбы и сотрудничества между ними.

Мы должны помнить, что источник нашего благополучия - окружающая нас среда, хрупкая природа Севера и поэтому необходимо сохранить ее в чистоте, защитить от загрязнения и бездумной эксплуатации.

У всех народов, населяющих северные широты земли - общие предки, близкая культура, родственные языки. Древняя история Севера - это история без войн, это история общего мирного труда. Сегодня, как никогда, нам нужен мир на земле, мир в самой хрупкой ее приполярной области.

Чистота рек и озер, тундры и моря, чистота отношений, дружба между нашими народами, самобытность нашей культуры - вот идеалы нашего сотрудничества, вот залог нашего будущего.

Так пусть же Арктика станет зоной сотрудничества. Пусть наша жизнь будет мирной и спокойной!

Давайте дружить, давайте объединим наши усилия, чтобы всегда на Земле был мир!

Что касается самобытной культуры, то гостям приготовлена обильная программа фольклорных ансамблей из Уалена, Провидения,

Нового Чаплино, Сиреников... И на "закуску" - "Эргырон"...

... Когда начнется культурная программа, то все течение всего дня на побережье Беренгова моря не смолкнут песни, звуки ярар, восторженные крики болельщиков спортивных национальных состязаний.

... Те же самые картинки и ~~сцены~~<sup>Эпизоды</sup> из праздника мы увидим на сцене в исполнении Государственного чукотско-эскимосского ансамбля "Эргырон".

... Они будут чередоваться параллельным монтажем, - выступления на берегу моря и сцены праздника на подмостках Окружного дома культуры.

... Там и здесь, мы будем следить за реакцией иностранцев.

Так, или приблизительно так, будет выглядеть Праздник Кита в нашей картине:

... Музыка обрывается. Пауза. Взмывающее горловое пение...

... На нас медленно надвигается волна наката.

... Танцоры "Эргырона" выжидательно смотрят вдаль.

... В волнительном ожидании гости на берегу моря.

... Скрежет по прибрежной гальке. Восторженные крики людей. Звуки ярар. Удар волны о нос байдары. И вот уже первая группа смельчаков-охотников отправляется на промысел - навстрече бушующему Тихому Океану.

... Вот вторая байдара, разломав пенный навал наката, выходит следом.

... За ней третья.

... Ожидание добычи, ожидание успеха.

Это ожидание и этот успех хорошо показывают в танце "Добрый кит" ~~ухватывающим~~ девушки фольклорно-танцевального коллектива из Уалена "Белый парус".

... Ожидание на берегу.

Но вот на горизонте появляются байдары, на буксире у которых огромная туша кита. Нужно обладать большой физической силой, мужеством и мастерством, чтобы справиться с разбушевавшейся стихией, уце-

леть и доставить трофей к берегу.

И вот уже волны наката переваливают кита с боку на бок, а белая пена неистовой воды окрашивается в ярко алый цвет.

Два трактора с большим трудом вытаскивают кита на берег.

... Традиционный ритуал разделки кита.

Сначала две старейшие в селении женщины возьмут из моря воду и омоют убитое животное, сопровождая это только им понятными заклинаниями...

Отрежут кусок плавника, порежут его на мелкие кусочки и дадут эти кусочки маленьким детям, посвящая их тем самым в морские охотники...

Я думаю, в этом ритуале не обойдут и зарубежных гостей...

... И Мэри Саймон тоже. К концу подходит пребывание Мэри на нашей земле. Ту грусть и нежность, которую испытывает она от разлуки с добрыми гостеприимными людьми, услышит Мэри в простой и незмысловатой мелодии, которая найдет отзвук в ее сердце...

На сцене маленькая эскимосская девушка с русским именем Люда поет о журавлях, которые покидают родной край и улетают в далекие заморские края. Это старинная эскимосская песня о любви и верности. Грусть расставания, надежда на новую встречу, радость жизни - все сплелось в этой песне...

... Мэри не может сдержать слез.

... Поет солистка, усиливая крещендо разлуки, все больше заражаясь волнением зрительного зала, которое она сама и задала...

/ Лейтмотив "Журавлей" и других национальных мелодий должен стать эмоционально-смысловой основой фильма./

...Аэропорт. Дружеские прощания подружившихся людей. И несмотря на то, что слез расставания нет /иностранцы умеют владеть собой/, мы увидим уже других людей, отличных от тех, что прилетели сюда семь дней назад. Исчезнут границы и предубеждения, разделяющие людей различных социальных систем. Так бывает всегда, когда рас-

станутся люди, родственные по крови <sup>и</sup> духу...

... А пока расставание, и продолжает звучать вторым планом  
песня "Журавли".

... Поднимается по трапу зарубежная делегация.

... Всплескивает руками- крыльями, изображая чаек, девушки из  
ансамбля "Белый парус".

... Последний взгляд на Чукотскую землю, последнее прощание.

... И вот уже над морем летит белокрылая чайка и, словно сереб-  
ристый лайнер, исчезает далеко за горизонтом...

Повли финальные титры:

В СЪЕМКАХ ПРИНИМАЛ УЧАСТИЕ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ЧУКОТСКО-ЭСКИМОССКИЙ АНСАМБЛЬ "ЭРГЫРОН"

МУЗЫКА НИКОЛАЯ МЕНЦЕРА

ПЕСНЮ "ЖУРАВЛИ" ИСПОЛНЯЕТ ЛОДА КОРШУНОВА

НАД ФИЛЬМОМ РАБОТАЛИ:

В. Патрушев.

В. Ялоба

А. Железняк

Л. Молдованова

И. Кузнецов

В. Головин

ДАЛЬТЕЛЕФИЛЬМ

ГОСТЕЛЕРАДИО СССР 1988г.

х х х

Сиреники - Анадырь, август 1988г.



МОСКВА 21.9.88-

ВЛАДИВОСТОК ТЕЛЕРАДИО ФЕОКТИСТОВУ-

РАЗРЕШАЕТСЯ ПРЕДСТАВИТЬ В СЧЕТ УТВЕРЖДЕННОГО РЕЗЕРВА / ПЛАН  
1988 ГОДА / ДОКУМЕНТАЛЬНЫ ТЕЛЕФИЛЬМ "КУРАВЛИ ДЛЯ МЭРИ"  
ОБЪЕМ 10 МИНУТ 35 ММ-

ГАЛИМОВ-

*Копия верна: Лубакин*